

Kierownik Projektu – dr hab. Sebastian Kmiecik
Project Manager – dr hab. Sebastian Kmiecik

Kierownik Laboratorium Biologii Obliczeniowej w Centrum Nauk Biologiczno-Chemicznych,
Wydział Chemii, Uniwersytet Warszawski
Head of Laboratory of Computational Biology at Biological and Chemical Research Centre,
Faculty of Chemistry, University of Warsaw

poszukuje kandydatów do pracy w ramach projektu badawczego: **"Rozwój narzędzi do racjonalnego projektowania leków peptydowych"** finansowanego przez program OPUS Narodowego Centrum Nauki

is looking for candidates to work on the scientific project: **"Development of tools for the rational design of peptide therapeutics"** financed by the National Science Centre OPUS program



NATIONAL SCIENCE CENTRE
POLAND

**na stanowisko doktorant (2 pozycje)
for PhD student (2 positions)**

Wymagania:

- stopień mgr z dziedziny chemii, informatyki, biologii lub dziedzin pokrewnych (lub bliski termin obrony)
- solidne umiejętności programistyczne, szczególnie w języku Python
- wiedza i doświadczenie w dziedzinie biologii obliczeniowej/ bioinformatyki/ cheminformatyki będzie atutem
- dobra znajomość języka angielskiego (w piśmie i mowie)
- doświadczenie w uczeniu maszynowym będzie atutem

Requirements:

- MSc degree in chemistry, informatics, biology, or similar (or thesis close to being defended)
- solid programming skills, preferably in Python
- good knowledge and experience in computational biology/ bioinformatics/ cheminformatics will be a bonus
- experience in machine learning will be a bonus
- good knowledge of English (written and spoken)

Obowiązki:

- przeprowadzanie badań naukowych w ramach projektu (rozwój i zastosowanie różnych metod modelowania struktur kompleksów białko-peptyd; wykorzystanie dostępnych danych eksperymentalnych i metod uczenia maszynowego; praktyczne zastosowania oprogramowania na przykład w terapiach antynowotworowych)
- projektowanie i przeprowadzanie eksperymentów obliczeniowych przy użyciu klastra komputerowego
- analiza dużych zbiorów danych

- projektowanie, pisanie i testowanie kodu komputerowego
- przygotowanie publikacji naukowych

Responsibilities:

- running research tasks within the project (the development and application of various methods for modeling the structures of protein-peptide complexes, the use of available experimental data and machine learning methods, practical software applications for example in anti-cancer therapies)
- designing and conducting computational experiments using a computer cluster
- big data analysis
- designing, writing, and testing computer code
- preparing scientific publications

Oferujemy:

- stypendium dla doktorantów na 12-33 miesiące w wysokości 5000 PLN/ miesiąc netto + stypendium ze Szkoły Doktorskiej (w przypadku dostania się do Szkoły Doktorskiej w rekrutacji podstawowej) lub 5000 PLN brutto brutto (w przypadku dostania się do Szkoły Doktorskiej w rekrutacji pozalimitowej)
- kultura pracy oparta na współpracy i wsparciu ze strony zespołu
- udział w wymagających i ambitnych zadaniach w ramach projektu
- udział w międzynarodowych konferencjach
- dobre warunki pracy w budynku Centrum Nauk Biologiczno-Chemicznych
- elastyczne godziny pracy

We offer:

- full-time Ph.D. scholarship for 12-33 months in the amount of 5000 PLN net/month + scholarship from the Doctoral School (in case of admission to the Doctoral School in the basic recruitment) or PLN 5000 gross (in case of admission to the Doctoral School in the recruitment beyond the limit)
- collaborative and supportive work culture
- participation in challenging and ambitious tasks within the project
- participation in international scientific conferences
- comfortable workspace in the Biological and Chemical Research Center building
- flexible working hours

Zgłoszenie powinno być nadesłane mailowo do Sebastiana Kmiecika na adres sekmi@chem.uw.edu.pl do dnia **24/09/2021**. Zgłoszenie powinno zawierać:

- CV
- list motywacyjny
- kopie dyplomów
- można załączyć kopie dokumentów potwierdzających umiejętności i doświadczenie
- Zgoda na przetwarzanie danych na potrzeby rekrutacji

Wybrani kandydaci będą poinformowani o dacie spotkania. Spotkanie rekrutacyjne odbędzie się przez internet

Apply by sending an email to Sebastian Kmiecik sekmi@chem.uw.edu.pl till the day **24/09/2021**. Your application should contain:

- CV
- motivation letter
- copies of diplomas

- you may include copies of any documents confirming scientific or professional achievements, awards, publications, etc.
- consent to the processing of personal data for the purpose of the recruitment

Selected candidates will be informed about the date of the interview by e-mail. The interview will take place via the Internet.

Dane osobowe kandydatów do pracy będą przetwarzane wyłącznie w celach rekrutacyjnych. Prosimy o zamieszczenie następującej klauzuli w zgłoszeniu rekrutacyjnym:
Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.

Personal data of candidates for employment shall be processed for recruitment purposes only.

Please, include the following statement in your application the:

I agree to the processing of personal data provided in CV, cover letter, and other submitted documents by the University of Warsaw for realizing my recruitment process.

Prosimy o dołączenie do aplikacji skanu podpisanego dokumentu „Informacja o przetwarzaniu danych osobowych”, będącego załącznikiem do niniejszej oferty.

Please attach to the application a scan of the signed document "Information on the processing of personal data", which is an attachment to this offer.

.....
imię i nazwisko

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych

Administrator

Administratorem Państwa danych przetwarzanych w ramach procesu rekrutacji jest Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa jako pracodawca.

Z administratorem można kontaktować się:

- listownie: Uniwersytet Warszawski, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (należy wskazać jednostkę organizacyjną do której kierowana jest korespondencja);
- telefonicznie: **22 55 20 355**.

Inspektor Ochrony Danych (IOD)

Administrator wyznaczył Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować mailowo: iod@adm.uw.edu.pl. Z IOD można się kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania Państwa danych osobowych przez Uniwersytet Warszawski oraz korzystania przez Państwa z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych.

Do zadań IOD nie należy natomiast realizacja innych spraw, jak np. prowadzenie rekrutacji do pracy, przyjmowanie dokumentów rekrutacyjnych, udzielanie informacji dotyczących prowadzonej rekrutacji do pracy.

Cel i podstawy prawne przetwarzania

Dane osobowe kandydatów do pracy będą przetwarzane wyłącznie w celach rekrutacyjnych.

Państwa dane osobowe w zakresie wskazanym w przepisach prawa pracy¹ (*imię (imiona) i nazwisko, data urodzenia, dane kontaktowe wskazane przez Państwa, wykształcenie, kwalifikacje zawodowe, przebieg dotychczasowego zatrudnienia*) będą przetwarzane w celu przeprowadzenia obecnego postępowania rekrutacyjnego², natomiast inne dane³ na podstawie wyrażonej przez Państwa zgody, która może przyjąć poniższe brzmienie:

<i>Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.</i>
--

¹ Art. 22¹ ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (t. j. Dz.U. 2019 poz.1040 z późniejszymi zmianami)

² Art. 6 ust. 1 lit. b Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r., str. 1, z późn. zm.) (dalej RODO);

³ Art. 6 ust. 1 lit. a RODO;

Jeżeli w dokumentach zawarte są dane, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO (szczególne kategorie danych osobowych), konieczne będzie wyrażenie przez Państwa zgody na ich przetwarzanie⁴, która może przyjąć poniższe brzmienie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie szczególnych kategorii danych, o których mowa w art. 9 ust. 1 RODO które zostały zawarte w (np. CV, liście motywacyjnym oraz innych załączonych dokumentach) przez Uniwersytet Warszawski w celu mojego udziału w procesie rekrutacji.

Uniwersytet Warszawski będzie przetwarzał Państwa dane osobowe, także w kolejnych naborach pracowników jeżeli wyrażą Państwo na to zgodę⁵, która może przyjąć poniższe brzmienie:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych w celu wykorzystania ich w kolejnych naborach prowadzonych przez Uniwersytet Warszawski przez okres najbliższych 9 miesięcy.

Wszystkie powyższe zgody mogą Państwo wycofać w dowolnym momencie m.in. wysyłając maila na adres..... (wskaz właściwy dla rekrutacji)

Przypominamy jednocześnie, że wycofanie przez Państwa zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie Państwa zgody przed jej wycofaniem.⁶

Okres przechowywania danych

Państwa dane osobowe zgromadzone w obecnym procesie rekrutacyjnym będą przechowywane przez okres trzech miesięcy od momentu zakończenia procesu rekrutacyjnego.

W przypadku wyrażonej przez Państwa zgody na wykorzystywanie danych osobowych dla celów przyszłych rekrutacji, Państwa dane będą wykorzystywane przez okres 9 miesięcy.

Odbiorcy danych

Dostęp do Państwa danych osobowych będą mieli upoważnieni pracownicy administratora, którzy muszą przetwarzać dane osobowe w ramach wykonywanych obowiązków i zadań służbowych.

Odbiorcami danych mogą być także podmioty, którym administrator zleci wykonanie określonych czynności, z którymi wiąże się konieczność przetwarzania danych osobowych, jak np.

.....
(wpisz wszystkich odbiorców danych)

Przekazywanie danych poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG)

Państwa dane osobowe będą udostępniane podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa. Zapisy prowadzimy przez Formularze Google. Państwa dane będą przetwarzane przez naszego dostawcę usługi G-Suit dla edukacji firmę Google w jej centrach przetwarzania danych.⁷ Państwa dane będą chronione przez standardy określone Tarczą Prywatności, zatwierdzoną przez Komisję Europejską.⁸ Zapewni to Państwa danym odpowiedni poziom bezpieczeństwa.

Prawa osób, których dane dotyczą

⁴ Art. 9 ust. 2 lit. a RODO.

⁵ Art. 6 ust. 1 lit. a RODO;

⁶ Art. 7 ust. 3 RODO;

⁷ <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>

⁸ <https://www.privacyshield.gov>

Na zasadach określonych przez RODO mają Państwo prawo do:

- dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii;
- sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- usunięcia danych osobowych z zastrzeżeniem art. 17 ust. 3 RODO;
- wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uznają Państwo, że przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy prawa.

Informacja o wymogu podania danych

Podanie przez Państwa danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa jest niezbędne, aby uczestniczyć w postępowaniu rekrutacyjnym. Podanie innych danych osobowych jest dobrowolne.

.....

(miejscowość i data)

.....

(podpis kandydata)

.....
given and family name

Information on personal data processing

Controller

Controller of your personal data processed in connection with the recruitment process is the University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa, as the Employer.

Contact with the controller:

- by traditional mail at: University of Warsaw, ul. Krakowskie Przedmieście 26/28, 00-927 Warszawa (name the organizational unit to which your letter is addressed);
- by phone: 22 55 20 355.

Data Protection Officer (DPO)

Controller has designated Data Protection Officer whom you may contact via email at iod@adm.uw.edu.pl. You may contact the DPO in all matters relating to your personal data processing by the University of Warsaw and the exercise of rights in relation to the processing of personal data.

The DPO, however, does not proceed other matters, like handling recruitment procedures, collecting recruitment documents, providing information on current recruitment process.

Purpose and legal grounds of data processing

Personal data of candidates for employment shall be processed for recruitment purposes only.

Your personal data shall be processed in the scope as indicated by employment law¹ (*given name (names) and family name, date of birth, contact information as provided, education, professional qualifications, previous employment*) for the purposes of this recruitment process², whereas other data³ shall be processed based on your consent which may take the following wording:

I agree to the processing of personal data provided in (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.

¹ Art. 22¹ of the law of June 26, 1974 Labour Code (i.e. Journal of Laws 2019 item 1040 with subsequent changes);

² Art. 6 section 1 letter b of the Regulation of the European Parliament and the Council (EU) 2016/679 of April 27, 2016 on protection of individual persons with regard to the personal data processing and on the free flow of such data, and also repealing Directive 95/46/EC (general regulation on data protection) (Official Journal EU L 119 of 04.05.2016, page 1, with subsequent changes) (hereinafter as the GDPR);

³ Art. 6 section 1 letter a of the GDPR;

If your documents include data as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR (special categories of personal data), processing shall be possible upon your consent to processing such data⁴ which may take the following wording:

I agree to the processing of special categories of personal data, as mentioned in Art. 9 section 1 of the GDPR, provided in (e.g. CV, cover letter, and other submitted documents) by the University of Warsaw for realising my recruitment process.

The University of Warsaw shall be also processing your personal data in future recruitment processes upon your consent⁵ which may take the following wording:

I consent to processing of my personal data for the purposes of any future recruitment processes at the University of Warsaw for the period of the next nine months.

You may revoke all such consents at any time by, for example, sending an email at (email address due for the recruitment process).

Be advised that the revocation of your consent does not affect legal compliance of processing which had been completed upon consent before its revocation.⁶

Data retention period

Your personal data collected in this recruitment process shall be stored over the period of three months from the date the recruitment process is completed.

In case you agree to process your data in future recruitments, your data shall be used over the period of nine months.

Data recipients

Officers authorized by the Controller shall have access to your personal data, the processing of which is in the scope of their duties.

Recipients of personal data may be other subjects obligated by the Controller to provide specific services involving data processing, like

.....
(name all recipients of data)

Data transfer outside the European Economic Area (EEA)

Your personal data shall be disclosed to subjects authorized by law. Signing-in is through Google Forms. Your personal data may be also processed by our provider of G-Suit for education by Google Company in their data processing centres.⁷ Your data shall be protected under the standards of the Privacy Shield, accepted by the European Commission.⁸ This shall guarantee an adequate level of data security.

⁴ Art. 9 section 2 letter a GDPR;
⁵ Art. 6 section 1 letter a GDPR;
⁶ Art. 7 section 3 GDPR;
⁷ <https://www.google.com/about/datacenters/inside/locations/index.html>
⁸ <https://www.privacyshield.gov>

Rights of the data subject

Under the GDPR data subjects have the following rights:

- to access data and to receive copies of the actual data;
- to correct (rectify) your personal data;
- to restrict processing of personal data;
- to erase personal data, subject to provisions of Art. 17 section 3 of the GDPR;
- to file a claim with the President of the Personal Data Protection Office, if you believe data processing violates law.

Information on the requirement to provide data

Providing your personal data in the scope resulting from law is necessary to participate in the recruitment process. Providing other personal data is voluntary.

.....
place and date

.....
applicant's signature